

---

# **Modulhandbuch**

**MA Europäische Kommunikationskulturen  
- Französisch (PO 2014)**

**Philologisch-Historische Fakultät**

**Sommersemester 2019**

---

# M.A. Europäische Kommunikationskulturen/Französisch

- Struktur der Module und Lehrveranstaltungen  
gemäß BaPo von 2014, Stand: 05.07.2016 -

## Module im ersten Studienjahr an der Université de Lorraine

| Modulgruppe          |   | LP        |
|----------------------|---|-----------|
| Modulgruppe A        | Basismodule: Literatur-, Sprach- und Kulturwissenschaften | 24        |
| Modulgruppe B        | Forschungs- und Berufskompetenzen                         | 24        |
| Modulgruppe C        | Methodenkompetenz   | 12        |
| <b>Zwischensumme</b> |   | <b>60</b> |

**Hinweis: Angaben zu Inhalten, Lernzielen/Kompetenzen und Arbeitsaufwand für die Module an der Université de Lorraine finden Sie unter:** [https://www.philhist.uni-augsburg.de/lehrstuehle/romanistik/Binationaler\\_Master\\_Nancy/Modulhandbuecher/Masterphase.pdf](https://www.philhist.uni-augsburg.de/lehrstuehle/romanistik/Binationaler_Master_Nancy/Modulhandbuecher/Masterphase.pdf)

## Module im zweiten Studienjahr an der Universität Augsburg

| Modulgruppe                     | Teilgebiet                                | Bisherige Signatur | Signatur ab WS 2015/16 | Modultitel ab WS 2015/16                              | Lehrveranstaltungen   | SWS    | LP gesamt  | Lehrform                       | Prüfungsform |
|---------------------------------|---|--------------------|------------------------|---|---|--------|------------|--------------------------------|--------------|
| <b>Modulgruppe 2 D, E und F</b> | <b>D</b><br>Methodenmodul                 | CEUC – M2-1        | FRA - 4504             | Spezialisierung Methoden (10 LP)                      | 1 Methodologie und Forschung<br>2 Hauptseminar aus dem Bereich der Spezialisierung  | 2<br>2 | <b>10</b>  | Vorlesung, Übung, Hauptseminar | Hausarbeit   |
|                                 | <b>E</b><br>Erweiterungsmodul             | CEUC – M2-2        | FRA - 4505             | Spezialisierung interdisziplinäre Erweiterung (10 LP) | 1 Hauptseminar im Bereich der wissenschaftlichen Spezialisierung<br><i>optional:</i><br>2 Vorlesung/Übung im Bereich der wissenschaftlichen Spezialisierung | 2<br>2 |            | Hauptseminar, Vorlesung, Übung | Hausarbeit   |
|                                 | <b>F</b><br>Spezialisierungsmodul Sprache | CEUC – M2-3        | FRA - 4506             | Spezialisierungsmodul Sprache (10 LP)                 | 1 Kulturell-kommunikative Kompetenz<br><i>bzw.:</i><br>1 Communication interculturelle<br>2 Rédaction scientifique  | 2<br>2 | <b>10</b>  | Übung                          | Klausur      |
| <b>Zwischensumme</b>            |   |                    |                        |   |   |        | <b>30</b>  |                                |              |
| <b>Mastermodul</b>              | <b>G</b><br>Mastermodul                   | CEUC – M2-4        | FRA - 4507             | Mastermodul   | 1 Oberseminar/Masterkolloquium  | 2      | <b>1</b>   | Kolloquium                     | Klausur      |
| <b>Zwischensumme</b>            |   |                    |                        |   |   |        | <b>1</b>   |                                |              |
| <b>Masterarbeit</b>             |   |                    |                        |   |   |        | <b>29</b>  |                                |              |
| <b>Summe</b>                    |   |                    |                        |   |   |        | <b>120</b> |                                |              |

## Übersicht nach Modulgruppen

### 1) Modulgruppe 2 D, E und F an der Universität Augsburg (PO 2014) (ECTS: 30)

|  |   |
|--|---|
| FRA-4504: Spezialisierung Methoden (10 LP; Methodologie und Hauptseminar) (10 ECTS/LP) * .....   | 3 |
| FRA-4505: Spezialisierung interdisziplinäre Erweiterung (10 LP; Hauptseminar, optionale Ergänzung) (10 ECTS/LP) * .....                            | 5 |
| FRA-4506: Spezialisierungsmodul Sprache (10 LP; Kulturell-kommunikative Kompetenz bzw. Communication interculturelle + Übung) (10 ECTS/LP) * ..... | 7 |

### 2) Mastermodul MA CEUC (PO 2014) (ECTS: 30)

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>Modul FRA-4504: Spezialisierung Methoden (10 LP; Methodologie und Hauptseminar)</b>   |   | 10 ECTS/LP   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne  |   |  |
| <p><b>Inhalte:</b><br/>Kenntnisse und Reflexion der europäischen Aufklärung als Kommunikationskultur (Kultur verstanden als Gesamtheit der symbolischen Kommunikationsformen und -medien einer Gesellschaft. Das Modul zielt unter anderem auf die Reflexion der Kulturtransferprozesse zwischen Frankreich und Deutschland sowie Gesamteuropa unter Berücksichtigung aktueller Kommunikationsphänomene und interkultureller Wahrnehmungsprozesse wie Interaktionsformen, Diskurstraditionen und deren historische Wurzeln (in der französischen bzw. europäischen Aufklärung). Dabei richtet sich das Augenmerk auf kulturraumgeprägte Spezifika insbesondere Frankreichs im europäischen Gesamtkontext bzw. im Verhältnis zum frankophonen Kulturraum.</p>   |   |  |
| <p><b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br/>Fachlich:<br/>Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse der französischen Aufklärungskultur und sind befähigt das Wirkungspotential aufklärerischen Gedankenguts und aufklärerischer Kommunikationskulturen auf die Moderne und bis in die Gegenwart hin zu analysieren und reflektieren. Weiterhin sind die Studierenden in der Lage die französischen Spezifika im Hinblick auf die gesamteuropäischen Kulturtransferprozesse der europäischen Aufklärung herauszustellen. Sie entwickeln ein vertieftes Verständnis für den Kulturraum Frankreich, aus dem sich im Gegenzug auch die eigene Kultur erschließt und das zu einer differenzierten historisierenden und interkulturellen Sichtweise auf gesamteuropäische Entwicklungen befähigt. Sie sind in der Lage sich das spezifische Verhältnis Frankreichs zu unterschiedlichen frankophonen Kulturräumen zu erschließen (Québec, Maghreb, etc.).</p> <p>Methodisch:<br/>Die Studierenden besitzen ein vertieftes Verständnis für wissenschaftlich methodengeleitete Arbeitsweisen und sind befähigt zur selbständigen Bearbeitung aktueller wissenschaftlicher Fragestellungen auf der Basis einer kritisch-reflektierten Sichtung des vorliegenden Forschungsstandes und unter Anwendung geeigneter methodischer Vorgehensweisen.</p> <p>Sie vermögen ihre Projekte (Ausstellungen, Texteditionen, Tagungsberichte, etc.) im Rahmen eines zielführenden Zeitmanagements zu erarbeiten und in unterschiedlichen Präsentations- und Publikationsformen in angemessener Weise zu vermitteln.</p> <p>Sozial/personal:<br/>In Projektarbeiten und Arbeitsgruppen werden daneben unterschiedliche Gruppenerfahrungen gesammelt und Rollenmuster erprobt (leitende Funktion, Teamplayer, Protokollführer, etc.), die – nicht zuletzt auch im Hinblick auf die berufliche Praxis – die Persönlichkeitsentwicklung befördern.</p> |   |  |
| <p><b>Arbeitsaufwand:</b><br/>Gesamt: 300 Std.<br/>60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)<br/>240 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)</p>  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>keine   |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b> unregelmäßig<br>(i. d. R. im WS)  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>1.                | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>1 Semester          |
| <b>SWS:</b><br>4   | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |

|   |
|---|
| <b>Moduleile</b>  |
| <b>Moduleil: Methodologie und Forschung</b><br><b>Lehrformen:</b> Vorlesung, Übung<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |
| <b>Moduleile</b>  |
| <b>Moduleil: Hauptseminar im Bereich der Spezialisierung/Projektseminar</b><br><b>Lehrformen:</b> Hauptseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br><b>La variation du français contemporain dans les textes: médias traditionnels et numériques</b> (Hauptseminar)<br>La sociolinguistique envisage les langues du côté de leur diversité et variation : variation historique, géographique, sociale et situationnelle, ou encore variation de l'oral et de l'écrit. La variation regarde les usages littéraires comme les usages conversationnels de la langue. Elle est représentée dans l'enseignement du français, souvent par les notions de « registres de langue » et « niveaux de langue ». Les linguistes ont essayé de modeler la variation dans un diasystème par des termes assez efficaces pour éviter l'ambiguïté (mais toutefois encore peu utilisés en français). Suite à la répétition des majeurs instruments méthodologiques, le séminaire se concentrera sur l'identification des phénomènes linguistiques dits « de variation » qui nous permettraient de catégoriser des textes contemporains dans ce diasystème. La sélection des textes s'effectuera dans les corpus disponibles en langue française ou encore dans l'internet et les réseaux sociaux. Das Ziel der Lehrveranstaltung ... (weiter siehe Digicampus) |
| <b>Prüfung</b><br><b>Spezialisierung Methoden (10 LP; Methodologie und Hauptseminar)</b><br>Hausarbeit/Seminararbeit  |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul FRA-4505: Spezialisierung interdisziplinäre Erweiterung (10 LP; Hauptseminar, optionale Ergänzung)</b>   |   | 10 ECTS/LP   |
| Version 1.0.0<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne   |   |  |
| <b>Inhalte:</b><br>Wissenschaftliche Spezialisierung 1 HS nach Wahl aus dem Angebot der Philologisch-Historischen bzw. der Philosophisch-Sozialwissenschaftlichen Fakultät (2 VI/Ü nach Wahl aus dem Angebot der Philologisch-Historischen bzw. der Philosophisch-Sozialwissenschaftlichen Fakultät)  |   |  |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br><p><b>Fachlich:</b><br/>Die Studierenden verfügen je nach individueller Schwerpunktsetzung über vertiefte Kenntnisse eines Themenkomplexes aus Sprachwissenschaft bzw. Literatur- und Kulturwissenschaften in einem der beteiligten Fächer. Sie sind in der Lage, auf der Basis fachwissenschaftlicher Theorien differenziert ihren Untersuchungsgegenstand zu reflektieren und ihr Analyseinstrumentarium gegenstandsbezogen einzusetzen.</p> <p><b>Methodisch:</b><br/>Sie Studierenden erschließen sich selbständig die Forschungsliteratur in dem betreffenden Spezialgebiet. Die Ergebnisse werden in geeigneten Präsentationsformen vorgebracht, wobei der eigene wissenschaftliche Standpunkt einer kritischen Reflektion unterzogen wird.</p> <p>In der Zusammenarbeit mit Studierenden benachbarter Fachrichtung begründen und modifizieren sie ihre eigene Position und sind befähigt, eigene Forschungsinteressen und Standpunkte situationsgerecht zu vertreten.</p> <p><b>Sozial/personal:</b><br/>Die Studierenden erwerben in der fachlichen Diskussion gedankliche Flexibilität und ein Bewusstsein der systemischen Vernetzung wissenschaftlicher Erkenntnisse.</p> |   |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Das Modul besteht aus einem Hauptseminar und ggf. einer weiteren Veranstaltung (Vorlesung/Übung). Entsprechend sind 2 bzw. 4 SWS zu belegen.   |   |  |
| <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Gesamt: 300 Std.<br>60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)<br>240 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)   |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>keine  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b> unregelmäßig<br>(i. d. R. im WS)   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>1.                | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>Semester            |
| <b>SWS:</b><br>4  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |
| <b>Moduleile</b>  |   |  |
| <b>Moduleil: Hauptseminar im Bereich der wissenschaftlichen Spezialisierung</b><br><b>Lehrformen:</b> Hauptseminar<br><b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br><b>SWS:</b> 2  |   |  |
| <b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br>"This was our future. Visions, imaginaries and the social construction of digital futures " (Seminar)<br>In communication studies, much is said about the digital transformation of society and the impact of deep mediatization on our everyday lives. The idea that digital technologies and new media will deeply impact the  |   |  |

way we live, is anything but new. In this course we examine past imaginations of the changes digitalization and new devices were about to bring for the (then) imminent future. How digital corporations proposed these futures to users, experts and enthusiasts is the main topic in this seminar, which aims to understand how the future of digital media was imagined, especially during fairs on communication technologies (1980-2010). The course aims to better understand how imagining the digital future shaped the ways digitalization itself was perceived and to understand the persistent ideas of digitalization, resurfacing with ever new technological innovations. Test performance: Seminar paper  
 ... (weiter siehe Digicampus)

**Environmental Communication (Seminar)**

Cycling instead of driving a car, regional grown food instead of apples imported from New Zealand, solar power instead of fossil fuel - how do we decide whether we act ecologically and sustainably or not? Is our decision influenced by media content and our knowledge of the behaviour of others? In the first part, the seminar looks at psychological models that can explain our decision-making and ecological behaviour. Among other things, the influence of social comparisons, norms, self-efficacy, action effectiveness and emotions will be examined. Environmental decision making is discussed under the perspective of social dilemmas. In the second part, approaches for effective media interventions to promote sustainable and ecological behaviour are discussed. We will develop effective intervention material for a specific environmental behaviour and test it experimentally. Test performance: Written project work  
 ... (weiter siehe Digicampus)

**Mehr Digitalisierung = mehr Stress? (Seminar)**

Die fortschreitende Mediatisierung von Arbeits- und Lebenswelt ist auch in der Öffentlichen Kommunikation ein beliebtes Thema: Bestseller warnen vor (vermeintlichen) Digitalisierungsfolgen wie "Digitale Demenz", "Digitaler Burnout" und weitere "Cyberkrankheiten"; Ratgeberliteratur empfiehlt "Digital Detox" oder "Switch off" als Rezept, um wieder "Authentizität" und "Lebenfreude" zu erlangen. Im Seminar wollen wir die öffentliche Debatte über "Digitalen Stress" genauer untersuchen: Welche (Negativ-)Szenarios und welche Lösungen werden immer wieder gezeichnet (Framing)? Welche sozialen Gruppen gelten als besonders gefährdet oder auch resilient (Personenstereotype)? Last but not least werden die Muster der Berichterstattung vor dem Hintergrund wissenschaftlicher Erkenntnisse über digitalen Stress kritisch analysiert. Prüfungsleistung: Hausarbeit

**Prüfung**

**Spezialisierung interdisziplinäre Erweiterung (10 LP; Hauptseminar, optionale Ergänzung)**

Hausarbeit/Seminararbeit

**Modulteile**

**Modulteil: Vorlesung/Übung im Bereich der wissenschaftlichen Spezialisierung (optional)**

**Sprache:** Deutsch / Französisch

**SWS:** 2

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Modul FRA-4506: Spezialisierungsmodul Sprache (10 LP; Kulturell-kommunikative Kompetenz bzw. Communication interculturelle + Übung)</b>  |   | 10 ECTS/LP   |
| Version 1.0.0 (seit WS15/16)<br>Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne  |   |  |
| <p><b>Inhalte:</b><br/>                 Communication interculturelle und Rédaction scientifique für Zielsprache Deutsch<br/>                 Kulturell-kommunikative Kompetenz für Zielsprache Französisch<br/>                 Das Modul besteht aus der Übung Kulturell-kommunikative Kompetenz für nicht-deutsche Muttersprachler bzw. aus den beiden Lehrveranstaltungen Communication interculturelle und einer weiteren Übung für deutsche Muttersprachler.</p>  |   |  |
| <p><b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br/> <i>Fachlich:</i><br/>                 Die Studierenden verfügen über vertiefte Kenntnisse eines Themenkomplexes aus den Kulturwissenschaften und sind in der Lage, auf der Basis fachwissenschaftlicher Theorien differenziert die interkulturellen Differenzen und Beziehungen zwischen Deutschland und Italien zu reflektieren und ihr Analyseinstrumentarium gegenstandsbezogen einzusetzen.<br/><br/> <i>Methodisch:</i><br/>                 Die Studierenden sind in der Lage, komplexe, gegebenenfalls auch kontrovers beurteilte Sachverhalte aus dem Bereich der Kulturwissenschaften in der Partnersprache (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+) in mündlicher und schriftlicher Form adäquat darzustellen und gegeneinander abzuwägen. Dabei entwickeln sie eine begründete eigene Position und können in der Lerngruppe argumentativ dazu Stellung beziehen, wobei sie ihre Gesprächsfertigkeiten perfektionieren. Durch Partner- und Gruppenarbeit wird der eigene Spielraum in einem interaktiven Handlungsrahmen erprobt und gefestigt.<br/><br/> <i>Sozial/personal:</i><br/>                 Die Studierenden erwerben ein gesteigertes Reflektionsvermögen zu interkulturellen Fragestellungen und Problemen. Sie können sich diskursiv in der Lerngruppe mit diesen auseinandersetzen und modifizieren dabei gegebenenfalls ihre eigene Position, wobei sie ein sach- und adressatengerechtes Kommunikationsverhalten zeigen. Sie sind in der Lage, mit Ambiguität bezüglich kulturwissenschaftlicher Sachverhalte umzugehen, und erwerben so geistige Flexibilität.</p> |   |  |
| <p><b>Arbeitsaufwand:</b><br/>                 Gesamt: 300 Std.<br/>                 240 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung (Selbststudium)<br/>                 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen (Präsenzstudium)</p>  |   |  |
| <b>Voraussetzungen:</b><br>keine  |   | <b>ECTS/LP-Bedingungen:</b><br>Bestehen der Modulprüfung |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b> unregelmäßig (i. d. R. im WS) nicht im WS 2015/16 angeboten  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>3.                | <b>Minimale Dauer des Moduls:</b><br>Semester            |
| <b>SWS:</b><br>4  | <b>Wiederholbarkeit:</b><br>siehe PO des Studiengangs |  |



|  |
|--|
| <b>Modulteile</b>  |
| <p><b>Modulteil: Kulturell-kommunikative Kompetenz</b><br/> <b>Lehrformen:</b> Übung<br/> <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br/> <b>SWS:</b> 4</p>                     |
| <p><b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br/> <b>Deutsch als Fremdsprache C1: Kulturell-kommunikative Kompetenz (Übung)</b></p>  |
| <p><b>Modulteil: Communication interculturelle</b><br/> <b>Lehrformen:</b> Übung<br/> <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch<br/> <b>SWS:</b> 2</p>                         |
| <p><b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b><br/> <b>Communication interculturelle (LPO 2012 / BAPO 2009) / Civilisation 2 (LPO 2008) (Übung)</b></p>                        |
| <p><b>Prüfung</b><br/> <b>Spezialisierungsmodul Sprache (10 LP; Kulturell-kommunikative Kompetenz bzw. Communication interculturelle + Übung)</b><br/>         Klausur</p> |
| <b>Modulteile</b>  |
| <p><b>Modulteil: Rédaction scientifique</b><br/> <b>Lehrformen:</b> Übung<br/> <b>Sprache:</b> Französisch / Deutsch<br/> <b>SWS:</b> 2</p>                                |